

## 摘要

紐西蘭奧克蘭博物館（原戰爭紀念館）爲了籌措館內的更新經費，規劃設計了一個爲期五年巡迴全球的”VAKA MOANA（大洋之舟）特展”。特展由該館館長於 2004 年來台推介並商洽在國立自然科學博物館作爲全球巡迴展的第一站。

該特展計畫經科博館內專業發展委員會通過，以收支並列的方式規劃在 2008 年暑假在館內第四特展室展出。後因該館所要求的籌展費過高，同時科博館也被改爲巡迴展的第二站，本館出現「辦與不辦」的二派意見。爲了評估該展舉辦的可行性以及特展的內涵，本報告撰寫人利用該展在奧克蘭博物館預展期間（2006 年 12 月至 2007 年 3 月）前往拜會及考察。

經拜會該館館長、策展人以及駐紐西蘭代表處秘書，並親自參觀展場空間平面設計後，認爲該展的精彩度及可看性均不如預期，故暫時建議館方考慮停辦。但爲了推動兩國的外交及文化交流，若能在短期內科博館獲得外交部或教育部的大力支持及經費補助，該展舉辦的可能性將會大增。

## 一、目的

國立自然科學博物館與紐西蘭戰爭紀念館原擬規劃合辦「大洋之舟」巡迴展，並訂於2008年暑假在臺公開展出。科博館經過長達二年的交涉，後因籌展費過高，若要達到收支並列的成效，勢難舉辦。爲了評估該展在紐西蘭奧克蘭戰爭紀念館展出的精彩度及可看性（圖1—圖4），本報告撰寫人親往紐西蘭參訪考察，然後提供館方是否舉辦的參考資料。

## 二、過程

拜訪該館館長以及策展人之後，本報告根據館方提供的計畫書以及現場深度觀察，依展示主題、展示單元以及展示設計分別描述參觀的過程。

### （一）展示主題

1.Vaka Moana 描述史上人類最震撼性的擴散殖民故事，和如何橫渡超過地球三分之一的面積，遠征太平洋。

這是一個關於第一批殖民於大洋洲(Oceania)、澳洲(Australia)、新幾內亞(New Guinea)和所羅門群島(Solomon Islands)的故事；以及後來出現的大洋洲人在四千年前從東南亞殖民到遙遠的大洋洲內美拉尼西亞(Melanesia)、密克羅西亞(Micronesia)和波利尼西亞(Polynesia)的故事。

2.波里尼西亞的三角地區-夏威夷、Rapanui(復活節島)、和特別是 Aotearoa(紐西蘭)，是殖民的最後三站，也這是人類英勇登陸的最後一段故事。

3.Vaka Moana 展出密克羅西亞和波利尼西亞的航海一些古老的航海技術的和用來做長途和短途航行不同類型的船隻。

4.探索西班牙、英國和法國的探險家考察太平洋的歷史，對於波利尼西亞人在廣大地

理分佈：波利尼西亞人的船具和高超的航海技術，和他們的所見所聞。

5.探索英國探險家庫克船長（James Cook）和他對於波利尼西亞人及其起源的看法。

6.再思當今學術界研討起源的理論，也探討二十一世紀太平洋航海術的「文化復興」。

## （二）展示單元

### 第一部分：序言、起源、殖民軌跡（圖 7-21）

#### 序言：

- 史上最偉大的海上殖民事件？
- 一望無邊的太平洋
- 獨特的探索故事
- 貫古穿今

#### 起源：

- 我們是誰？
- 西方人眼中的太平洋人起源
- 祖源地的神話及踏尋-Hawaiki, Te Po
- 祖先的重要性-族譜（毛利語：whakapapa）
- 人類從離開非洲後首次抵達薩胡爾（Sahul）的旅途

#### 殖民軌跡：

- 我們從哪裡來？
- 太平洋文化的共同特質
- 殖民太平洋的隨行者-植物和動物

- 軌跡的證據-遺傳學、語言及考古學
- 殖民者到底航行多遠？航海的證據

## 第二部分：獨木舟、導航和航海（圖 22—24）

### 獨木舟：

- 獨木舟的支架和挑戰人類技術的帆船
- Vaka 在大洋洲社會的地位
- 製造獨木舟的神話與故事
- 製造獨木舟-資源和社會的支持
- 把島嶼釣上來—毛伊（Maui）的故事

### 導航和航海：

- 沉沒在航海中
- 在導航者的手中

## 第三部分：著陸和文化、兩個世界、文化復興（圖 25—47）

### 登陸和文化：

- 不同的文化源自同一原鄉
- 環境的改變
- 戰爭和交易：太平洋接觸和迷你王國
- 陸地和海洋：海岸線和深水航行
- 即將遺忘的長距離航海

### 兩個世界：

- 接觸
- 歐洲人對於太平洋起源的理論
- 歐洲人和太平洋人導航和船具
- 延續和失去的海洋導航

#### 文化復興：

- 我們的未來
- 重新發現將遺棄的知識
- 試驗性的航海
- 重新整合太平洋的移民

### (三) 展示標本

這次展覽從奧克蘭博物館的太平洋和毛利收藏品中精選約 150-200 件展品，以及借自紐西蘭和國外博物館的收藏品。

其中最重要和重大的文化展品有：

- 來自蒂寇皮亞 (Tikopia)，一個在所羅門群島、波利尼西亞的小島用作導航於島嶼跟島嶼間的一個全尺寸，有支架的獨木舟 (圖 13)
- 從東南所羅門群島的全尺寸捕鯉用的獨木舟 (圖 27)
- 一艘以約翰•維播 (John Webber) 在 1777 年有名的繪圖做藍圖，修復的五米長的大溪地雙體獨木舟 (圖 14)
- 全世界最大、最有名的含有波利尼西亞女神像，奴古絡 (Nukuoro) 的雕塑 Kawe (圖 9)。

其他獨特的製品包括：

- 庫克船長蒐集的毛利人棍棒（圖 19）
- 交給第一批基督教傳教士的三個非常罕見的東加（Tongan）女神像
- 傳統太平洋首飾，展出海洋生物對在太平洋文化扮演的特別角色
- 南方群島（Austral islands）魯魯圖（Rurutu）遺址出土由鯨魚下顎所製成的骨碗

代表太平洋殖民擴散的主題展品有：

- 古代拉匹達（Lapita）和現代太平洋陶罐（圖 21）
- 石器
- 南島樹皮布（圖 17）
- 魚鉤

太平洋文化的演化會用以下的方法來展現：

- 跟獨木舟有關的雕刻和實用品、建築、航海、獨木舟對於最早太平洋人的重要性。
- 從太平洋不同地方所搜集的一級雕像，來展現首次登陸後太平洋不同文化的發展脈絡。

十八世紀歐洲和豐富多元化的太平洋文化相遇：

- 有名的藝術作品和繪畫（圖 33、圖 34）
- 早期探險家所遺留的記錄（圖 35）
- 十八世紀時期地圖所顯示歐洲人對於太平洋的認識

太平洋獨木舟建造、航海、傳統導航及文化復興的故事：

- 獨木舟的模型（圖 33、圖 34）
- 有關名人的錄音訪問

- 從未發表的舊照片

#### (四) 展場設計

Vaka Moana 利用最新的多媒體技術來展現美麗及海闊天空的太平洋新天地。

- 自然生態造景
- 教導及啓發性的面版資料
- 老照片及油畫
- 紀錄影片
- 音響
- 電腦及互動式遊戲
- 多媒體節目

電腦互動和多媒體節目會讓訪客有一個「身歷其境」的感受，讓城市的訪客可以一邊操作星星、雲彩、鳥的飛行航道、海浪的波動等作導航工具，感受獨木舟在海上的浮動。

其它電子互動程式會讓訪客感受星星、月亮及太陽導引的方向。

小型錄影短片可以讓太平洋的島民們訴說她們的故事、引導訪客參觀展覽。展出獨木舟和帆船、和一些模擬航行的影片。

這展覽將會因應巡迴展出之需，而採用組裝式展示構件。每一個主題會有獨特的情境。觀眾可以從晚上（序言、起源）到黎明（殖民軌跡）、早上（獨木舟和導航、航海）、下午（著陸和文化）、日落（兩個世界）一直到新的一天（文化復興）。

### 三、心得及建議

大洋之舟特展展場空間設計因考慮巡迴展的組裝問題，展場以三件獨木舟為視覺焦點，平面設計以靜態的標本搭配文字及照片，其它單元以多媒體影片及小型劇場來彰顯傳統

毛利人以及歐洲殖民後的航海工具及技術。該展若與科博館最近開放的大洋洲特展廳相比，後者在空間及平面設計上有過之而不及。若要彰顯紐西蘭毛利人與台灣南島原住民的”一家親”關係，該展的 150 件標本也不具說服力。易言之，奧克蘭博物館巡迴展所呈現的展示效果及特色在本報告撰寫人實地觀察比較之後，並未完全感受到。

若以增進兩國的外交及文化交流為主要考量，外交部、教育部及原民會若能在短期內補助昂貴的策展費，本館再以收支並列的方式在特展期間另外收費，雖然原本規劃為該展巡迴展的第一站，如今改為第二站造成科博館的困擾，但是為了未來兩國博物館界交換展覽著想，還是有舉辦的價值。

#### 四、附錄（圖）